

AANLS NEWS

THE NEWSLETTER OF THE AMERICAN ASSOCIATION FOR NEO-LATIN STUDIES

SPRING-SUMMER 2018

President

Frederick Booth
Seton Hall University
Frederick.Booth@shu.edu

Secretary-Treasurer

Diane Johnson
Professor Emeritus
University of Western Washington
dianeposselius@gmail.com

Past President

Roger S. Fisher
York University
rfisher@yorku.ca

Executive Council

Quinn Griffin
Grand Valley State University
griffiqu@gvsu.edu

Anne-Marie Lewis
Editor, AANLS NEWS
York University
amlewis@yorku.ca

Rodney Lokaj
Università Kore di Enna
rodneylokaj@gmail.com

Patrick M. Owens
Calvin Center for Christian
Scholarship
PatrickM.Owens@gmail.com

Michele Valerie Ronnick
Wayne State University
aa3276@wayne.edu

Terence Tunberg
University of Kentucky
terence.tunberg@gmail.com

Editor, *Neo-Latin News*

Craig Kallendorf
Texas A&M University
kalendrf@neo.tamu.edu
(For past issues, see the Website)

Website

<http://www.yorku.ca/aanls/>

UPCOMING AANLS 2019 Panel San Diego, California January 3-6, 2019



**Neo-Latin in a Global Context:
Current Approaches**
*Organized by Quinn Griffin
Grand Valley State University*

Anne Mahoney
Tufts University
“Cristoforo Landino’s Metrical
Practice in Aeolics”

Kat Vaananen
The Ohio State University
“Syphilitic Trees: Immobility and
Voicelessness in Ovid and
Fracastoro”

Joshua Patch
University of Dallas
“Sannazaro’s Pastoral Seascape”

Stephen Maiullo
Hope College
“The Classical Tradition in the
Personal Correspondence of Anna
Maria van Schurman”

Future AANLS Panels at the SCS Meetings

Jan. 9-12, 2020 Washington, D.C.
Jan. 7-10, 2021 Chicago
Jan. 5-8, 2022 San Francisco
Jan. 5-8, 2023 New Orleans
Jan. 4-7, 2024 Chicago

Letter from Fred Booth, AANLS President

It is a special honor to have been elected as President of the AANLS for 2018-2021. I am excited about taking on this new role and will work to extend and build on AANLS’s rich 35-year legacy. Thank you for this opportunity to serve, and I appreciate the confidence you have in me. Our outgoing President, Roger Fisher, deserves great thanks from all of us for guiding AANLS so ably. I am especially grateful that I will be able to rely on his wise counsel and that of another AANLS Past President, Anne-Marie Lewis, during my term. I also owe a special thank you to Rodney Lokaj, who took over my president’s duties at the January, 2018 AANLS panel at the SCS meeting in Boston after Amtrak cancelled my train in the wake of a fierce nor’easter and I could not make it to the conference.

The panel for the 2019 AANLS gathering to be held at the SCS in San Diego has been selected and submitted to the SCS. The details will be announced as soon as we hear from the SCS Program Committee. I am grateful to Panel Organizer Quinn Griffin and her committee of reviewers for their careful assessment of the submissions.

Meanwhile, it is not too early to begin casting about for a theme for the next year’s AANLS panel, which we will propose for the January 9-12, 2020 meeting in Washington, D.C. Please send your recommendations to me or the AANLS Executive Council.

Thank you in advance for your support and I welcome your ideas and involvement!

Impressions of the AANLS Panel, Boston 2018

by Rodney Lokaj
*Università degli Studi di Enna,
"Kore"*

Personal affairs and/or the heavy blizzard that isolated Boston on the days of the conference unfortunately prevented Patrick Owens, Frederick Booth, Michael Spangler, Albert Baca and Carl Springer from coming.

I had made it to Boston before the blizzard started so I accepted to chair the session. I gave a very brief overview of the papers that Spangler and Baca had planned to give. Alexander R. Spanjer (University of Tennessee Chattanooga), in turn, read Springer's paper, which was on the same topic as his own.



Boston 2018 (left to right): Anne Mahoney, Alexander R. Spanjer, and Rodney Lokaj (Acting Chair)
Photo credit: Rodney Lokaj

The ensuing discussion, though limited, was lively. I received a question from the audience on some of the points of language that I had discussed in Intorcetta's Latin translations of Confucius pointing out how Intorcetta's cultural background was based on the Thomistic tradition with echoes *passim* of the Italian lyric tradition. Alessandro Tosco (Università degli Studi di Enna, Kore, Sicily) received a question on the reception of Intorcetta's translations of Confucius during the age of European Enlightenment.



Boston 2018: Alessandro Tosco
Photo credit: Rodney Lokaj

He pointed out that several copies of the Jesuit's translations circulated, many of which still exist today, some even in China, and that Voltaire, against Rousseau, greatly promoted interest in Confucian thought and culture. Spanjer received questions from the panel on the nature of the seventeenth-century theological bestiary he had discussed and what the connections and differences were with medieval bestiaries. The paper of Anne Mahoney (Tufts University) on Pascoli also triggered discussion both within the panel and with the audience inasmuch as it exemplified the very nature of Neo-Latin literature, that is, a type of Latin that is obviously based on classical and medieval models but one that cannot be fully understood without recourse also to the vernacular. Overall, despite the reduced number of participants, a lively and stimulating session indeed.

Neo-Latin Fellowship Opportunity

The Ludwig Boltzmann Institute for Neo-Latin Studies in Innsbruck, Austria, offers fellowships (1-6 months) for younger (and older) scholars doing Neo-Latin research. For further information, see <http://neolatin.lbg.ac.at/general/lbi-fellowship>, or contact Prof. Dr. Florian Schaffenrath at florian.Schaffenrath@UIBK.AC.AT

News from Members

Anne-Marie Lewis (York University) has published "A Catalogue of Learned Women in the Latin Schoolroom Letters of Mary Stuart, Queen of Scots," *Acta Vindobonensia* 2018, 423-32.

Milena Minkova (University of Kentucky) has published *Florilegium recentioris Latinitatis*, Leuven University Press, 2018 (series Supplementa Humanistica Lovaniensia), a comprehensive critical anthology of Neo-Latin that would be useful in the classroom (both in secondary school and on university level) as well as for independent scholars. The volume has about fifty texts from around the world, with a time span from the fourteenth to the twentieth centuries, written in a wide range of genres by authors of different background and touching on topics of dramatic importance for today. The language of the anthology is Latin. For more information, see <http://upers.kuleuven.be/en/book/9789462701250>

Patrick M. Owens (St. Louis Priory) was inducted on May 4, 2018 in Rome into the Academia Latinitatis Fovendae (ALF) as a *sodalis ordinarius*. ALF, an international association of professional Classicists, was founded in 1967 to promote Latin studies from ancient to Neo-Latin literature.

Florian Schaffenrath (Ludwig Boltzmann Institut für Neulateinische Studien) sends notice of *Japan on the Jesuit Stage*, a conference on the representation of Japan in the Jesuit drama, organized by the members of a joint Austrian-Japanese project on the Jesuit Japan mission (16th-17th c.), Vienna (Alte Burse, Sonnenfelsgasse 19, A-1010 Wien), from 28-29 June 2018. You can find the conference program and further information here: <http://neolatin.lbg.ac.at/upcoming-conferences/japan-jesuit-stage>. Guests are welcome!

American Association for Neo-Latin Studies

Membership Form

Annual membership dues (January to December) are \$20.00 U.S. (\$10.00 U.S. for students).
Please make check or money order in U.S. funds payable to AANLS.

Please print out this form and mail, with dues, to the address below.

Name: _____

Mailing Address: _____

_____ NO CHANGE FROM LAST YEAR

Telephone or e-mail (preferable): _____

_____ NO CHANGE FROM LAST YEAR

Research Interests: _____

_____ NO CHANGE FROM LAST YEAR

Any Suggestions for the AANLS:

Year(s) _____ Dues Enclosed: \$ _____

Please send to:
Professor Diane Johnson
Secretary-Treasurer, AANLS
3477 Alm Road
Everson, WA 98247
U.S.A.